

NGUYỄN THỊ LUYẾN

GIÁO TRÌNH

TIẾNG ANH CHUYÊN NGÀNH MAY

(DÙNG CHO TRÌNH ĐỘ CAO ĐẲNG NGHỀ)

The language of Garment Technology

TECHNOLOGY

TECHNOLOGY

GARMENT

GARMENT

AND GARMENT

TECHNOLOGY

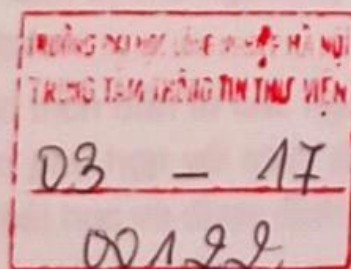


NHÀ XUẤT BẢN LAO ĐỘNG

NGUYỄN THỊ LUYẾN

GIÁO TRÌNH TIẾNG ANH CHUYÊN NGÀNH MAY

(DÙNG CHO TRÌNH ĐỘ CAO ĐẲNG NGHỀ)



NHÀ XUẤT BẢN LAO ĐỘNG

LỜI NÓI ĐẦU

Cuốn sách tiếng Anh "The language of Garment Technology" được biên soạn nhằm cung cấp những kiến thức cơ bản thuộc chuyên ngành Công nghệ May bằng ngôn ngữ tiếng Anh. Cuốn sách này có thể dùng làm tài liệu cho sinh viên và các bạn đọc quan tâm đến chuyên ngành trên. Cuốn sách bao gồm 4 chương với 9 bài, trong đó 8 bài đầu, mỗi bài được chia làm ba phần.

Phần A: Các bài khóa cơ bản (reading comprehension) - gồm 8 bài khóa giới thiệu về chuyên ngành Công nghệ May từ vai trò, chức năng, công nghệ đến cách kí kết các hợp đồng may mặc, các nguyên tắc giao nhận hàng, thiết kế thời trang với các ngôn từ, kết cấu quan trọng và cách diễn đạt bằng tiếng Anh.

Phần B: Tóm tắt ngữ pháp cơ bản tiếng Anh sử dụng trong chuyên ngành.

Phần C: Dịch Anh - Việt và Việt - Anh để người đọc tự đánh giá khả năng ngôn ngữ của mình, tăng khả năng đọc và dịch tiếng Anh chuyên ngành và một bài cuối là các thuật ngữ chuyên ngành.

Trong cuốn sách **Tiếng Anh chuyên ngành May**, chúng tôi chú ý cung cấp ngữ liệu của ngành Công nghệ May công nghiệp trong những ngôn cảnh chuyên ngành từ thiết kế đồ, hợp đồng may nhằm giúp người đọc hình thành các kĩ năng đọc hiểu với các cấu trúc cơ bản nhất hay gặp trong các tài liệu chuyên ngành. Các câu hỏi theo nội dung bài nhằm giúp người đọc phát triển khả năng nghe nói. Các câu dịch bước đầu chuẩn bị cho người học hình thành kĩ năng viết theo văn phong khoa học chuyên ngành.

Các bài đọc được trích dẫn từ các nguồn tài liệu khác nhau, sau đó được thay đổi, đơn giản hóa cho phù hợp với trình độ và sở thích của học viên. Từ mới được giới thiệu theo đơn vị bài học và được dịch sang tiếng Việt.

Khi biên soạn cuốn sách này, mặc dù đã cố gắng nhưng khó tránh khỏi những thiếu sót, chúng tôi mong nhận được sự đóng góp ý kiến của các em học sinh và các thầy cô giáo để cuốn sách được hoàn thiện hơn.

Xin chân thành cảm ơn

FOREWORD

The following is a collection of readings in Garment technology put together for the students of Garment technology. The texts were collected from various textbooks, popular books on Garment technology. The texts were shortened, simplified to fit the skill level and interests of the students. Difficult and new vocabularies were extracted from each reading to create a word list for each unit and were translated into Vietnamese. Each unit contains exercises to practice vocabularies, grammar and use of the language on that particular subject. There are a total of 8 readings on different subjects, which were chosen because they are the basic subjects that sewing technological students are required to study. The book is written in order to:

- Provide students with a certain amount of new words and necessary knowledge about Garment technology in English so learners can read the texts and translate concerned professional materials.

- Answer the requirement of education and training in order to educate new generation of bachelors, who are good at both specialty and foreign language.

There are nine units in this book . In the first eight units, each unit consists of three parts:

- + Reading comprehension

- + Grammar

- + Translation

and the last unit provides terms and terminology concerning garment technology

MỤC LỤC

	Trang
Lời nói đầu	3
Foreword	5
Chapter 1	
GARMENT INDUSTRY IN VIETNAM	
Unit 1. Garment industry in Vietnam	7
Chapter 2	
GARMENT AND GARMENT TECHNOLOGY	
Unit 1: Garment and its functions	14
Unit 2. Color choice and measurement in garment technology	22
Unit 3. Fashion design principles	28
Unit 4. Fashion Design Software - Creating Fashion Sketches	35
Unit 5. Coat making instruction	46
Chapter 3	
CONTRACT IN GARMENT INDUSTRY	
Unit 1. Contract in garment industry	51
Unit 2. Shipment documents and invoice in garment industry	58
Chapter 4	
TERMINOLOGY ASSOCIATED GARMENT TECHNOLOGY	
Unit 1. Terminology associated garment technology	71